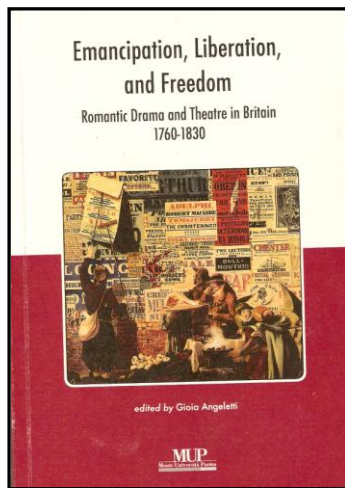


El teatro romántico británico desde el prisma de la cuestión colonial

Laetitia Rovecchio Antón
Universitat de Barcelona
laetitia.rovecchio@gmail.com



ANGELETTI, Gioia (ed.), *Emancipation, Liberation, and Freedom. Romantic Drama and Theatre in Britain (1760-1830)*, Parma, Monte Università Parma Editore, 2010.
ISBN 978-88-7847-319-5

La idea de dedicar un libro al tema de la emancipación, liberación y libertad en el teatro romántico inglés, nace de una serie de comunicaciones, realizadas en julio de 2007 en la Universidad de Bristol, en torno a dicha cuestión. Concretamente, Giovana Silviani, Gioia Angeletti, Amy Muse y Carlotta Farese propusieron realizar este volumen, junto con otros autores, para ampliar los asuntos tratados durante el encuentro. Esta obra se abre con una introducción de Angeletti, donde se anuncia el denominador común entre las diferentes contribuciones de los investigadores, que es el estudio de piezas teatrales de finales del siglo XVIII y principios del XIX, cuya trascendencia se enmarca en la dramatización de algún acontecimiento

histórico de la época o la influencia de las obras dramáticas en el pensamiento político y social del momento.

Las tres primeras propuestas nos desvelan claros mensajes ideológicos sobre el discurso colonial e imperial. Giovana Silvani se adentra en el universo de la obra de Aphra Behn, *Oroonoko*, al comparar el texto dramático y su puesta en escena por parte de Thomas Southerne en 1696, – aunque nombra a otros directores como Hawkesworth, Ferriar o Morton. En este sentido, Behn se interesa en desvelar los problemas de identidad, tanto sociales como sexuales, de la mujer esclava negra dentro de la empresa colonial. En cambio, los directores escénicos apostaron por un cambio de paradigma en la sustitución de la mujer negra por la blanca. Con ello, se pone de manifiesto cierto rechazo de la cuestión de la colonización y, por consiguiente, la necesidad de dramatizar un período histórico concreto en el que la mujer asume un poder político crucial.

Franca Dellarosa lleva a cabo un estudio pormenorizado acerca de la representación de personajes negros en el teatro británico de finales del siglo XVIII y principios del XIX, cuestión sumamente aparentada con los acontecimientos históricos. Obras, como la ópera cómica *The Padlock* de Isaac Bickerstaff, permitieron un progresivo cambio de perspectiva del público respecto a la esclavitud. Dellarosa se centra en el estudio del epílogo de la obra de Bickerstaff, que presenta un discurso potente, basado en la historia humana de la esclavitud, con el que pretende enfatizar la responsabilidad nacional colectiva.

El artículo de Gioia Angeletti parte de la realidad escocesa respecto a su participación y rechazo de la empresa colonial británica. Cabe recordar que la situación de Escocia, íntimamente ligada con un desarrollo histórico caracterizado por los enfrentamientos ideológicos e identitarios con la metrópoli inglesa, ha convertido el país en gran defensor de los discursos postcoloniales. Angeletti centra su atención en la figura de Archibald MacLaren, claro detractor de la esclavitud, que consideraba el teatro como lugar idóneo para debatir temas controversiales sin dejar de lado el



entretenimiento del público. En *The Negro Slaves*, el dramaturgo escocés demuestra su interés por la comunicación entre diferentes culturas y las cuestiones raciales. MacLaren ahonda no sólo en la abolición de la esclavitud, sino también en la emancipación de los esclavos en Inglaterra.

Jeffrey N. Cox y Michael Gamer presentan un artículo exhaustivo acerca de la pervivencia del género de la comedia en la escena romántica inglesa a través de la figura de la dramaturga Hannah Cowley. Cox y Gamer revisan el peso de la comedia en la sociedad británica para poner de manifiesto la transgresión de la autora respecto a la presión de la censura. Cowley se acerca al género cómico desde el realismo, pero no se trata de un realismo procedente de escenas o situaciones concretas, sino, más bien, vinculado al desarrollo del personaje, que consigue proyectar su identidad y existencia en el mundo. Cox y Gamer enfatizan el hecho de que la dramaturga inglesa utilice la risa como un arma, en un sentido cruel, puesto que desdibuja los límites entre el personaje que ejerce de burlador y su víctima, el burlado, para replantear al espectador la causa de su risa y, por consiguiente, lograr un distanciamiento intelectual y moral en la denuncia de la hipocresía de la sociedad de finales del siglo XVIII.

Los siguientes artículos se adentran en la caracterización del melodrama británico de principios del siglo XIX. Frederick Burwick se centra en el teatro de William Thomas Moncrieff y, particularmente, en dos obras: *The Shipwreck of Medusa* (1820) y *The Cataract of the Ganges* (1823). La primera pieza trata el drama humano del sufrimiento y de la supervivencia en un período histórico concreto: durante el naufragio de la embarcación francesa, *La Méduse*, en Senegal –tema ilustrado pictóricamente en *Le radeau de Méduse* de Géricault. Pero, el dramaturgo inglés, inscribe la acción en Inglaterra para convertir su drama en alegato patriótico basado en un triángulo amoroso. Con *The Cataract of the Ganges*, Moncrieff vuelve con la materia histórica y, más concretamente, trata la cuestión colonial de la campaña en la India, que queda marcada por la ilusión de paz entre ingleses e indios.



Amy Muse estudia el impacto del conflicto griego, la Guerra de Independencia entre Turquía y Grecia, a través de diversas manifestaciones melodramáticas, que se desarrollaron durante la década de 1820. Este análisis le permite definir los conceptos de libertad y tiranía. Las diferentes obras, como demuestra Muse, parten de la consideración errónea, según la autora, de la supremacía cultural de la Grecia ancestral, mitológica. Hecho que enlaza con el presente más cercano del país, que conlleva la necesidad de intervención de los estados europeos para lidiar en contra del tirano otomano, en búsqueda de una identidad propia como ciudadanos griegos.

Michael Bradshaw se centra en la identidad nacional y colonial de Irlanda a través de la figura del dramaturgo George Darley y su drama lírico *Sylvia* (1827). En esta pieza, Darley desarrolla las relaciones conflictivas entre Inglaterra e Irlanda, es decir, recrea una discusión entre las fronteras y los límites, entre el centro y la periferia. En este sentido, se trata de una propuesta dramática que destapa la falta de unión entre los pueblos, dejando lugar para el testimonio de la emancipación irlandesa.

Carlotta Farese se acerca a la recepción del dramaturgo alemán August von Kotzebue en Inglaterra y su paulatina conversión en mito nacional, tras ser asesinado a manos de un estudiante. Después de su muerte, la historia del dramaturgo fue dramatizada en repetidas ocasiones desde diferentes perspectivas, pues unas veces era etiquetado como un mártir inocente (aludiendo a la figura del jacobino), mientras que en otras era tratado de ser un traidor hacia su patria (haciendo referencia a sus textos que favorecían la revolución, la destrucción de valores morales y la presencia de cierto malestar social).

En definitiva, el conjunto del volumen nos ofrece un recorrido histórico por diferentes géneros y dramaturgos en un contexto histórico acotado. En este sentido, las diferentes aportaciones permiten, bajo la temática común de la emanación, la liberación y la libertad en el teatro romántico británico a finales del siglo XVIII y principios del XIX, reconstruir de manera sumamente nítida el desarrollo de la escena británica



en esta época. Recopilatorios de investigación como este logran transportarnos hacia la realidad romántica y, más concretamente, a la posición de los autores respecto a la empresa colonial.

